## **Landesbibliothek Oldenburg**

### **Digitalisierung von Drucken**

## Reise Sr. Königlichen Hoheit des Erbgrossherzogs Friedrich August von Oldenburg in Ländern des Orients und auf dem Nil

Constantinopel, Klein-Asien, Syrien und Palästina - October 12 - December 21, 1874

Lüttge, Adolph Oldenburg, 1877

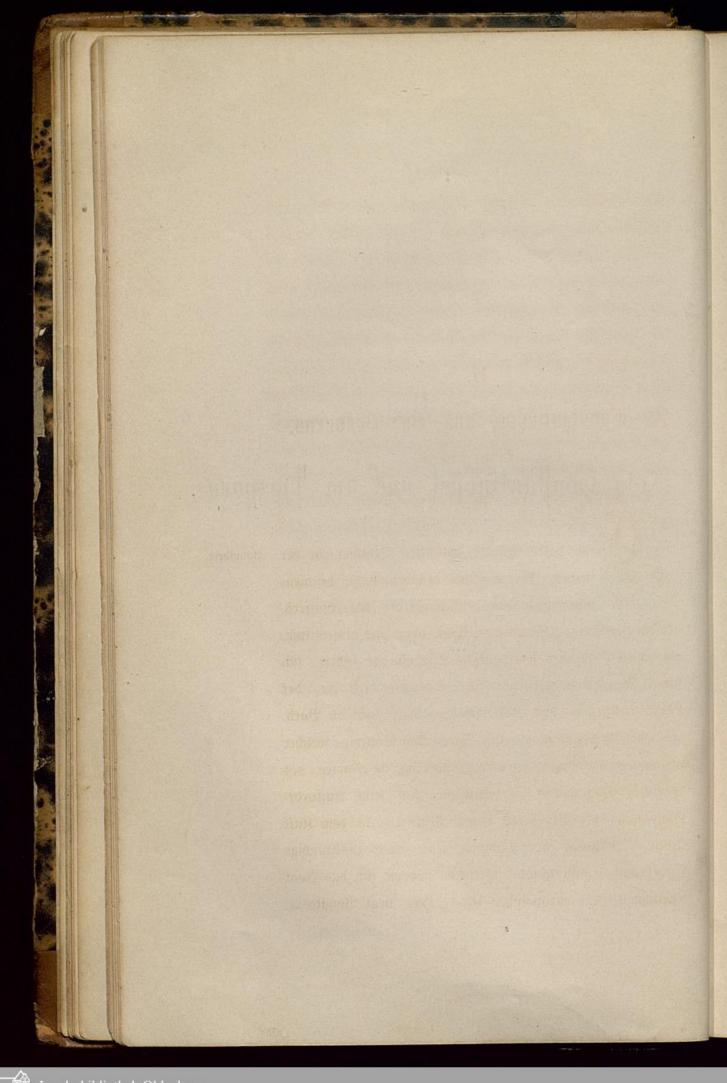
II. In Constantinopel und am Bosporus. (October 23. bis November 3.)

urn:nbn:de:gbv:45:1-6229

11.

In Constantinopel und am Bosporus.







#### II.

# In Constantinopel und am Bosporus.

(October 23. bis November 3.)

ine halbe Stunde war der Dampfer in der Bugutbere. Sichönen Meeresitraße hinabgefahren, beschlennigt burch ben raschen Strom bes Waffers,

als ein prächtiges zehnrudriges Boot, vorn und hinten spiß, ein "Raït", welches die deutsche Kriegsflagge führte, sich schnell demselben näherte. Der Dampfer hielt an; der Herr, welcher in dem Raït gefahren war, tam an Bord. Es war der Legationssecretair Baron von Saurma, welcher gekommen war, um den Erbgroßherzog im Namen des deutschen Botschafters zu begrüßen. Auf seine Aufforderung nahm ber Pring mit seinen Begleitern in bem Raff Plat. Während der Dampfer seine noch zweistündige Fahrt nach Constantinopel fortsette, näherte sich das Boot pfeilschnell dem europäischen Ufer. Sier liegt Buyutdere,



der Sommeransenthalt vieler Europäer, in weitem Bogen um eine schöne Bucht. Das Kaïf passürte den deutschen Stationär, S. M. Kanonenboot "Meteor", dessen Officiere und Mannschaften salutirten, und hielt dann an der Landungsbrücke eines der größeren Landhäuser, des deutschen Botschafts-Hotels, wo der Botschafter von Werther den Erbgroßherzog gastlich empfing. Der erste Dragoman der Botschaft, Testa, und der Commandant des "Meteor", Capitain-Lieutenant Herbig, meldeten sich beim Erbgroßherzog. Nach dem Frühstück, bei welchem Fräulein von Werther die Dame des Hauses vertrat, wurde die Fahrt nach Constantinopel in Begleitung des Barons von Saurma in dem Kaïf sortgesett.

Bootfahrt nach Constantis nopel. Schnabel des deutschen Bootes seine Schwingen ausbreitete, wie ein lebendiger Nar über die Wasserstäche dahin; die zehn Ruderer, sehr elegant gekleidet in weiße Untergewänder und rothe, mit Schwarz und Gold gestickte Westen, ließen heute mit doppeltem Eiser ihre Riemen in die Fluth eintauchen. Theils trieb sie dazu der Chrzeiz, der sich bessonders bethätigte, wenn es galt, ein anderes Rast zu übersholen, theils — der Hunger. Denn als gute Muselmänner hielten sie streng sest an den Vorschriften des Khoran, bestressend das Fasten während des Ramasan. Danach darf kein Glänbiger während dieses Monats in den Stunden von Sonnenaufs die Sonnenuntergang irgend Etwas genießen, weder einen Bissen Brod, noch einen

Schluck Wasser, und die neuere Zeit hat dieses Verbot sogar auf den dem Orientalen so schwer entbehrlichen Genuß des Tabaks ausgedehnt. So beeilten sich denn die Ruderer, um ihre Arbeit bis zu dem Kanonenschlage, welcher den Untergang der Sonne verkündigen sollte, zu vollenden.

Schon war die Bucht von Buyutbere und auch der berfelben gegenüberliegende Marmorpalaft bes Sultans, Benfos, weit zurückgelaffen; Therapia, eine andere Sommerstadt auf europäischem Ufer, zog an den Blicken vorüber; das Kaïf paffirte die engste Stelle des Mecresstromes, wo auf europäischer Seite Rumeli Hiffar, das Schloß bes Abends, auf afiatischer Anatoli Hiffar, bas Schloß bes Aufganges, auf vorspringenden Telsen liegen: aber noch war der Blick auf Constantinopel durch die Krümmungen der Ufer verdeckt. Doch schon wieder wurden die Augen durch einen im Glanze der fich neigenden Sonne ftrahlenden Marmorpalast gesesselt. Es war Benlerben auf asiatischem Ufer, das sich wie ein Schwan aus den blauen Fluthen erhob. Hier umfuhr das Boot den letten verbergenden Vorsprung des europäischen Ufers, und siehe! da umfaßte der Blick den Riesencomplex von Städten, welche die türfische Hauptstadt bilden. Born links, auf afiatischer Seite, Stutari; rechts, auf europäischem Boben, Beschiftasch, Galata und das überragende Pera; in weiterer Entfernung nach vorn, umfäumt von den Fluthen des Marmara-Meeres, Stambul mit den Moscheen und Kiosfen des Serail. Aber kann hatte das Ange Zeit, der Fahrt schon so weit

vorauszueilen; denn ganz nahe rechts bot sich ihm jetzt die ergiebigste Weide dar. Bunachst die blendend weiße Pracht von Ticheragan, dem Sommerpalaste des Sultans; dann, ebenfalls aus weißem Marmor, ber Winterpalaft von Dolma Bagicheh, in welchem der Beherricher des türkischen Reiches augenblicklich wohnte. Deshalb ankerten auch die elf größten Panzerschiffe der türkischen Flotte in weitem Bogen vor bem Palaste, damit die fortwährend freuzenden, zahl= reichen Personendampfer, welche den Verkehr zwischen ben vielen Städten und Pläten am Bosporus vermitteln, verhindert würden, ihren erstickenden, schwarzen Rauch unmittelbar vor den Fenftern des Palaftes auszuhauchen. Sämmtliche türfische Kriegsschiffe, wie auch die Stationare der europäischen Mächte, salutirten, als der Erbgroßherzog unter deutscher Flagge vorüberfuhr. Das Raif hielt sich nun möglichst am Ufer, um nicht durch den starfen Strom, welcher am Leanderthurme vorüber auf die Spige bes Serail zuführt, von der Ginfahrt in den Safen zu fehr abaetrieben zu werden. Doch die zahllosen, am Ufer ent= lang anternden Handelsschiffe aller Nationen erlaubten ein gang nahes Heranfahren nicht, und so hatten die Ruderer zulett noch eine große Anstrengung. Jest bogen sie in eine tiefeinschneidende Bucht ein, welche von ihrer einem Füllhorn gleichenden Gestalt und von dem in ihr lagernden Reichthum — sie dient als Handelshafen — ben Namen des Goldnen Hornes erhalten hat. Ein dichter Wald von Masten starrte über dem Wasser empor; darüber lagerten fich hier und da die schweren Wolfen des den Dampfern entströmenden Rauches; zwischen den Körpern der Schiffe zeigte fich an einigen Stellen, dicht über der Wafferfläche, ein schwarzer Streif, welcher sich zu bewegen schien: es war Dies die erste der beiden Brücken, welche Galata mit Stam= bul verbinden, wantend unter der Last der darauf sich hinund herbewegenden Menge von Menschen und Lastthieren. Che das Raït diese Brücke erreichte, machte es eine scharfe Wendung nach rechts und steuerte auf die Landungsbrücke der faiserlichen Kanonengießerei von Top Haneh zu, einem fleinen Stadttheile, welcher von jener seinen Namen hat. Sier dürfen nur folche Boote, welche unter Kriegsflagge fahren, anlegen. Man schritt über den Hof des Artillerie-Depots, auf welchem zahlreiche Krupp'sche Geschütze lagerten, und durch ein stattliches eisernes Gitter, um auf die Straße zu gelangen. Die Gesellschaft befand sich nun plötzlich in dem geräuschvollen Gewirr des Stragenlebens von Galata. Da standen Hunderte von Menschen in den verschiedensten Trachten, orientalischen und europäischen, ober aus beiden gemischten, auf dem Fahrdamm und dem Trottoir, das sich vor dem Artillerie-Depot entlang zog. Fast alle hatten ein Stück Brod, oder eine Traube, oder eine Cigarette in der linken Hand, in der rechten die Uhr, auf welcher sie ungeduldig die Minuten bis zum ersehnten Kanonenschuß abzugählen schienen. Die Sonne sandte eben ihre letten Strahlen über den Horizont; bald mußte der erhoffte Augenblick kommen, da das Frühstück beginnen durfte.

Ankunft n Constanti= novel. Dort an der Ecke des Gitters herrschte dichtes Gedränge; Strafenverfäufer boten, laut durch einander schreiend, ihre ben Türkengaumen reizenden warmen und falten Speifen aus. Eine solche Disharmonie war nie in die europäischen Ohren gedrungen. In Diesem Augenblicke erscholl ber Kanonenschuß; ein wüstes Geschrei erhob sich ringsum. Zu gleicher Zeit sah man alle Kinnbacken sich in Bewegung setten: der süßliche Geruch von türkischem Tabak mischte sich mit dem Duft von warmen Speisen, welche, bisher von Männern auf großen Rupferplatten auf dem Ropfe ge= tragen, nun auf dem Fahrdamm etablirt wurden. diese besonders drängten sich die Kauflustigen, die mit den erstandenen gebackenen Tomaten und Kürbissen triumphirend und effend davonzogen. An anderer Stelle zertheilten einige Burschen eine saftige Wassermelone; Männer mit Trinfwaffers oder Limonadenbehältern auf dem Rücken riefen und flingelten mit den Bechern ihre Waaren aus. Sett öffnete fich plötzlich das Gedränge; ein Läufer mit einem Stabe und mit heiserer Stimme machte Plat für einen Tramway-Wagen, welcher schwerbeladen mit Männern und dicht verschleierten Frauen aus einer engen Strage hervortauchte. Sofort schloß sich die Menge wieder hinter dem rasch dahinrollenden Wagen zusammen. Bährend jener Augenblicke waren Pferdevermiether der europäischen Neulinge im Gedränge gewahr geworden und bestürmten fie mit ihrem "Moschen, horse!". Kaum hatten sie sich ihrer erwehrt, als fie durch einen langen Zug von Pferden und

Maulthieren, die, mit Raften und Faffern auf den Seiten belaftet, sich selbst Platz zu machen verstanden, von einander getrennt wurden. Da war an ein weiteres Vordringen in biesem Gewirr von Menschen und Thieren, in diesem betäubenden Lärm nicht mehr zu benten. Baron von Saurma, ber einzige ber Wegend und ber Sprache Rundige, winfte ruckwärts; beffer war es, jene in der Nähe des Gitters hal= tenden, zwar sehr wenig einladend anzusehenden Ginspänner zu engagiren, als die betäubten Europäer in dem undurch dringlichen orientalischen Wirrwarr länger zu belassen. Und abenteuerlich genug war ein folches Gefährt anzuschauen: eng wie eine Portechaise, ziegelroth lactirt und mit vergolbeten Leisten und Arabesten geschmückt. Darin ging es hinauf nach Pera. Schrecklich war die Fahrt auf weiten Umwegen und holprichtem Steinpflafter; nur in ber Nähe des faiserlichen Palastes von Dolma Bagicheh war glatter, chauffirter Weg. Hier begegnete man vielen eleganten Equipagen mit zart verschleierten, in grellfarbene seidene Gewänder gehüllten Damen aus den harems der Bornehmen; es war Freitag, muslemischer Feiertag, der einzige Tag in der Woche, an welchem die Damen den Harem verlaffen. Richt lange dauerte indeffen die Annehmlichkeit der glatten Fahrstraße: da, wo am höchsten Bunkte derfelben, bei der schönsten Aussicht auf das Marmarameer und das Goldne Horn, der Neubau des deutschen Botschaftshotels sich erhob, bog die Goldkutsche in die engen Strafen von Pera ein, und es bedurfte noch einer

geraumen Beit, bis sie zu dem Hôtel d'Angleterre in der Grande Rue de Pera gelangte. Sier ausgestiegen, fühlte man sich wieder auf europäischem Boden; das Haus war im Innern elegant und comfortabel nach Art der abend= ländischen Hotels eingerichtet: der Wirth (Missirie) sprach deutsch, ebenso einer der Kellner, ein Destreicher, während die übrigen, Griechen von Geburt, der frangösischen oder englischen Sprache mächtig waren.

Mitt

Um Abend nach dem Diner wurde auf den fleinen nad Stambul. türfischen Pferden, Die in vielen Stragen zur sofortigen Benutung bereit steben, ein Spazierritt unternommen. Es galt, die eigentliche Türkenstadt, Stambul, mit ihren wegen des Ramajan festlich erleuchteten Minarets zu befuchen. Unter Führung eines Dolmetschers aus bem Hotel begab sich die Gesellschaft nach Galata hinab; hier wurden Pferde bestiegen, und nun ging es durch das Gewühl in ben engen Strafen jener Brücke gu, welche schon bei ber Anfunft die Aufmerksamkeit auf sich gezogen hatte. Sier herrschte noch immer dichtes Gedränge; vorsichtig, fast ängstlich, schritten die Pferde vor, fortwährend aufgehalten durch Menschen, welche, in dem unsicheren Lichte der spärlichen Laternen faum erfennbar, plötlich mit den Röpfen der Thiere in allzu nahe Berührung tamen. Dazu bas unglaublich mangelhafte Pflafter der Brücke, bestehend aus rundlichen, ausgetretenen, feuchtglatten Eppressenstämmen, zwischen welchen oft breite Jugen Gefahr drohten. Endlich war das Goldne Horn überschritten und Stambul erreicht.

Der Führer ritt voran über den Marftplatz, der sich hier mmittelbar am Ufer befindet, und auf dem, trots der vorgeschrittenen Tageszeit, noch zahlreiche Kauflustige die unermeglichen Haufen von Waffermelonen und Zwiebeln umftanden. Wie in den weitlichen Ländern, waren es auch hier hauptfächlich Frauen, welche die Einfäuse auf dem Markte besorgten; zur Berhütung von sonst unvermeidlichen Zusammenstößen in der herrschenden Finsterniß führten sie fast alle eine Laterne aus buntem Papier mit sich, und diese zahlreichen, sich bin- und herbewegenden Lichter gaben ber Scene ein eigenthümliches Gepräge. Der Weg führte burch eine ziemlich breite Strafe mit gutem Pflafter neben bem Geleise einer Pferdeeisenbahn hinauf, ber Gegend gu, in welcher die größten Moscheen Stambuls liegen, die Alja Sophia und die Moschee des Sultans Achmed am Hippodrom. Die Reiter famen hier zunächst durch lauter breite und gerade, meist chaussirte Stragen, die ihre Entstehung dem Riesenbrande verdanken, welcher im Jahre 1865 in dem Säufergewirr von dem Goldenen Sorne bis jum Marmarameere westlich vom Serail eine breite Lücke schuf. Dft starrten an den Seiten dieser neuen Straßen die Ruinen der chemaligen Häuser empor; doch an vielen Stellen erhoben sich auch neue, stattliche Gebäude, auf welche der Führer mit Stolz aufmerksam machte. An eine Betrachtung derselben war aber natürlich nicht zu denken. Nun famen die großen Moscheen in Sicht. Doppelte Kränze von Dellampen zogen sich um die balconartig vorspringenden Gallericen der nadelförmigen, hoch aufragenden Minarets, von welchen einige zwei, die größten sogar drei Gallerieen besitzen. Von diesen aus ruft der Muezzin täglich fünf Mal zum Gebet. Zwischen je zwei Minarets war der Name der Moschee in türtischen Schriftzügen aus bunten, an Stricken besestigten Lämpchen augebracht. Diese in der Luft scheindar schwebenden, vom Luftzuge sanft geschaufelten Lichter gewährten einen zauberhaften Linblick.

Nachdem den Pferden für einige Augenblicke Rube gegönnt war, führte der Dolmetscher die Gesellschaft durch einige der alten, engen Straßen. Hier konnten die Reiter mir einer hinter dem andern durch die lärmende Menge im langfamften Schritte sich hindurchwinden. Die niedrigen, aus Fachwerf errichteten, frummen und schiefen Säuser, beren oberer Stock über die Straße vorspringt, sind unten meistens offen. Ueber den an der Strafe stehenden Laden tisch hinüber blickt man in einen engen, niedrigen Raum, welcher mit Gemüsen und Früchten, mit Fischen, Fleisch und Materialwaaren bis zur Decke angefüllt ist. Wenige Lampen erhellen spärtich die winzigen Räume. In einigen derfelben werden Speisen gefocht und warm feil geboten; ein erstickender Geruch von Hammelfett und Zwiebeln dringt aus benjelben hervor. Richt viel größer find die gahl= reichen Schenflofale. In diesen herrschte jest ein reger, lärmender Verfehr. Auf einer Art Tribüne saßen, à la turque, Musiker im arabischen Turban und Kaftan, und

spielten auf Geigen, Duerpfeifen, Tambourins und Cithern einförmige Weisen in raschem Tempo; einige von ihnen sangen dazu mit schrecklichen Rasaltönen. Die Besucher der Cafés, theils Lente in Civilfleidung, theils Soldaten, unter denen auch Officiere, alle mit der türkischen Ropfbedeckung, bem Jeg, befleidet, jagen auf niedrigen Tabourets oder Stühlen um die Tribüne herum, Kaffee oder Sorbet schlürfend und Tabak aus Wasserpfeifen (Nargilehs) und langrohrigen Tichibuts, oder in Gestalt von Cigaretten rauchend. Sie schienen von der Musik sehr entzückt zu fein. Den mufifalisch anders gebildeten Ohren der Reiter, die vor einem folcher Cafés einen Augenblick anhielten, wurde sie indessen bald zuwider, und man eilte, das Ufer des Goldnen Hornes wieder zu erreichen. Inzwischen hatten sich die Menschen von den Straßen mehr und mehr in die Häuser zurückgezogen, und die Hunde begannen ihre nächtlichen Wanderungen. Aufgeschreckt durch den Sufschlag der Pferde, sprangen sie aus ihren Löchern im Straßenpflafter auf, in denen fie den Tag über, unbefümmert um die an ihnen und über sie hinschreitenden Menschen, der Rube gepflegt hatten. Jest trieb sie ber Hunger, ihr Lager zu verlaffen, und das geringfte Geräusch war im Stande, sie zu verscheuchen. Bald schaarten fie sich in Rudel zusammen, wo eine größere Menge von Speifeabfällen mitten auf ber Straße aufgehäuft lag, und wehe den Ohren der Reiter, wenn ein Hund den anderen in seinen Scharrstudien störte; dann begann ein Gebell und

3 \*

Geheul, das alsbald die gange Strafe entlang Nachahmung fand, so daß man sich in den Train des Wilden Sägers hätte eingestellt wähnen sollen.

Die zweite, innere Brücke des Goldenen Hornes wurde erreicht und im Trabe überschritten; sie ist in ihrer heutigen Gestalt neueren Ursprungs, als die äußere und erfrent sich daher eines besseren Holzpflasters. Eine treppenartig angelegte Gaffe hinaufreitend, gelangte die Gesellschaft gegen elf Uhr Nachts durch die Grande Rue de Péra zum Sotel zurück.

Det. 24. Befuche.

Rachdem am Morgen des folgenden Tages, des 24. October, der Groß-Bezier Suffein Bascha, begleitet von dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Arifi Bascha, den Erbgroßherzog im Namen des Sultans in Conftantinopel willfommen geheißen hatte, erwiderte der Pring, begleitet von dem deutschen Botschafter von Werther, sowie von Herrn Tefta und den Reisebegleitern, den Besuch bei dem Großvezier und fuhr dann bei den abendländischen Botschaftern vor.

Fahrt auf bem

Am Nachmittage wurde in Begleitung des Herrn von Goldenen Born. Tischendorf, zweiten Dragomans ber Botschaft, in zwei von je einem Manne geruderten Kaïfs eine Fahrt auf dem Goldenen Horne unternommen. Eine zahllose Menge von Handelsschiffen anterte in dem Hafen, namentlich auf der füdlichen Seite des Limans. Ginen wegen ihres Berfalles wahrhaft entsetzlichen Anblick gewährte die Stadt der Inden auf der rechten, nördlichen Seite: weniger trümmerhaft

erschien, jener gegenüber, die Stadt der Griechen, der Phanar. Ueberall steigt das Terrain vom Ufer aus ziemlich rasch in die Höhe; über die höchst gelegenen Häuser erheben fich, rings um das Goldene Horn herum, zahlreiche, tief dunkelgrüne Enpressen, die Wahrzeichen von dort sich entlang ziehenden Begräbnifpläten. Die Raits fuhren bis nahe zu dem innerften Winfel des Hornes, wo ein fleiner Fluß, die "Süßen Waffer von Europa", sich in daffelbe ergießt. Die Güßen Waffer bilden im Sommer an einem bestimmten Wochentage den Sammelplatz für die Frauen aus Stambul, die bort auf dem grünen Rasen bes Ufers im Schatten hochragender Eichen und Eschen die ihnen meist versagte frische Luft genießen.

Nach dem Diner wurde ein türfisches Theater in Pera eines türfischen besucht; in dem Zuschauerraum befanden sich, mit Ausnahme von einigen Auständerinnen, nur Männer, im Parquet viele türkische Officiere, die, um es recht bequem zu haben, sich des lästigen Schuhwerts entledigten. M. La= zarian, ein Armenier, eingeführt durch die Herren Tejta und von Tischendorf als das "Factotum" des deutschen Consulats, explicirte den Inhalt des dargestellten Trauer= spiels, eines Stilces, in welchem viel gemordet, aber auch durch zahlreiche Wiße für die Lachmusteln der Zuschauer gesorgt wurde. Die türkische Sprache hatte einen recht angenehmen Klang. Schiller's "Räuber", welche, wie Lazarian erzählte, damals wiederholt in einem Theater von Stutari zur Aufführung famen, hätten in Dieser Sprache

Theaters.

gewiß eine noch ausprechendere Unterhaltung gewährt, als das genoffene Trauerspiel.

Dct. 25.

Ritt um die Manern

Der folgende Tag war ein Sonntag; Die Glocken ber chriftlichen Andachtshäuser von Bera läuteten vom frühen Morgen an, immer in gang furzen Schauern. Dem Gottesdienste in der deutschen Kirche konnten die Reisenden, wie fie es acht Tage früher in Pejth gethan, nicht benvohnen, da sie über den Beginn desselben falsch berichtet waren. Um elf Uhr stellte sich Herr Testa im Hotel ein, um bei einem Ritt um die Mauern der alten Constantinsstadt die von Stambul. Führerichaft zu übernehmen. Wegen 12 Uhr wurden die Pferde bestiegen. Die Cavalcade begab sich dieses Mal über die innere Brücke des Goldenen Hornes nach Stambul; dann ging es bergauf, bergab, durch die schmalsten Gaffen und um ungählige Straffenecken gen Westen. Herr Testa wußte in dem Riesenlabyrinth vortrefflich Bescheid. Rach dreiviertelstündigem Ritt wurde bei dem Thore, durch welches die Heerstraße nach Adrianopel führt, die Maner erreicht. Sie bildet in ihrer Gesammtheit, der Gestalt der Halbinjel, auf welcher Stambul liegt, entsprechend, ein Dreieck, und zwar ein etwa rechtwinkliges. Die Hypotenuse deffelben zieht am Marmarameere entlang; die fleinere Rathete am Goldenen Horne, während die größere sich in nördlicher Richtung vom Marmarameere quer über den Sügelrücken bis jum Goldenen Horne erstreckt, wo fie in fast rechtem Winfel mit der fleineren zusammenstößt. Diese lettere Seite hatte man soeben durchschritten und man

wandte sich nun auf dem Fahrdamme, welcher durch den breiten, jetzt als Pflangftätte für Gemufe und Getreide benutten Graben von der Mauer getrennt ift, links dem Marmarameere zu. Welch ein plötlicher Wechsel der Scenerie! Eben noch das lärmende Treiben in den Gaffen, wo Alles Leben zu sein schien, - nun Todtenstille auf einem Wege, ber auf ber einen Seite von großartigen Ruinen, den ernsten Zeugen einer mehr als fünfzehnhundertjährigen, ereignifreichen Vergangenheit umfäumt, auf der anderen von Gräbern eingefaßt ift, deren weiße Gedentsteine zwischen den zahllosen schwarz-grünen Eppressen geisterhaft emporstarren. Besonders apathisch erscheinen die Grabsteine der Männer, schmale, hohe Platten, die von einem in Stein ausgehauenen, roth bemalten Turban ober Tes gefront find; freundlicheres Aussehen haben die Gedentsteine der Frauen; auf ihnen ist eine Blume als Wahrzeichen angebracht. Eine Stunde lang bewegte man sich in Schritt und Trab auf dieser Straße hin, che die Ecke der Mauer am Marmarameere erreicht wurde. Die Mauer hat auf dieser Strecke ein hoch romantisches Aussehen. Biele zinnengefrönte vierectige und runde ober poligonale Thürme erheben sich auf und vor derselben: manche tragen gewaltige Riffe, aus denen Teigen- und anderes Gestrüpp hervorwächst. Sin und wieder erhebt sich ein fräftiger Baumstamm mitten aus den Trümmern, beffen fnorrig verwachsener Gestalt man es ansieht, daß er Mühe gehabt hat, das feste Gemäuer zu verdrängen.

Mächtige Mauerstücke eines Thurmes liegen in dem Graben. Ein anderer, gang erhaltener und mit üppigem, uraltem Ephen überzogener Thurm gewährt einen besonders schönen Anblick. An der Maner selbst erkennt man die Arbeit verschiedener Epochen; schichtenweise war sie unter Constantin und seinen Nachfolgern aus natürlichen Mauersteinen und großen römischen Ziegeln aufgebaut; während ber späteren chriftlichen Beit waren an vielen Stellen Bogenfenster angebracht, aber alle diese Deffnungen unter türkischer Herrschaft wieder sorgfältig vermauert. Hin und wieder finden sich Quader mit Inschriften aus oftrömischer, griechischer und türkischer Zeit, auch wohl ein Marmorrelief, wie die Reiter ein besonders gut erhaltenes später in der Mauer am Goldenen Horne erblickten, eine Nife in flatterndem Gewande, mit dem Palmenzweige in der Rechten, darstellend. Ghe die Gesellschaft an das Meeresufer gelangte, mußte ein hoher Gisenbahndamm, der den Weg versperrte, mit den Pferden überklettert werden. Die Bahn, welche nach Adrianopel führen foll, durchbricht dort die Maner; durch die Bresche erbliefte man hinter der bisher allein sichtbaren Mauer noch einen mit derselben parallel laufenden, eben so starten Manerban. Rach lleberschreitung jenes Hindernisses gelangte man zu den sogenannten Sieben Thürmen, an der Ecfe der Westund Süd-Mauer; sie bilden den best erhaltenen Theil der Befestigungen, da sie stets reparirt worden sind: bis vor nicht langer Zeit dienten fie als Gefängnisse, und hier von es, wo beim Ausbruch eines Arieges früher die Gesandten der gegen die Türkei Arieg führenden Staaten internirt wurden.

Nachdem hier am Ufer des Meeres den Pferden eine Zeit lang Ruhe gegönnt war, ging es auf demselben Wege zurück, an dem Adrianopler Thore vorüber und dem Goldenen Horne zu. Dort, am Ende dieser westlichen, fast sieben Kilometer langen Mauerstrecke, umschließt ein polygonaler Vorbau die Trümmer von Kaiserpalästen. Hier erheben sich auch auf einem hohen Punkte jenseit der Mauer die noch stattlichen Ruinen von dem sogenannten Palaste des Belisar, Umsassungsmauern zweier Stockwerke mit großen Fensteröffnungen.

Auf der letzen steilen Strecke der Straße in einer Art Hohlweg zwischen der Maner und den Gräbern hinabreitend, gelangte die Gesellschaft an das User des Goldenen Hornes und wandte sich zunächst links zu der Moschee Ejub in der gleichnamigen Vorstadt. In derselben werden die Sultane am Tage ihrer Thronbesteigung mit dem Schwerte Osmans umgürtet; sie ist ein unansehnliches, altes Gebände, dessen Pforten sich keinem Christen öffnen. Der Rückweg führte am Fuße der am Goldenen Horne entlangziehenden Maner hin, zunächst durch ein von Inden bewohntes, von Schmutz starrendes Duartier, dann durch den Phainar. Hier fanden sich ansehnlichere Häuser, als in den von Türken bewohnten Straßen; auch waren die Fenster größer und weder vergittert noch verhangen, so daß auch in den oberen Stockwerfen, deren sich hier oft zwei oder drei über dem Erdgeschoß erhoben, Leben zu bemerfen war. Manch schönes Frauengesicht bliefte neusgierig und verwundert herab, als die fremdländische Cavalscade sich durch die Straßen bewegte.

Nach fünfstündigem Ritt gelangte die Gesellschaft zum Hötel zurück. Herr Testa folgte der Einladung des Erbsgroßherzogs zum Diner. Der Abend verlief unter Bessprechungen, betreffend die für den folgenden Tag angestündigte Andienz des Prinzen bei dem Sultan, und unter der angenehmsten Unterhaltung über Sitten und Zustände des Landes.

Oct. 26. Andienz bes Erbgroße herzogs bei bem Sultan.

Am folgenden Morgen, kurz vor 10 Uhr, erschien der dentsche Botschafter mit dem ersten Dragoman Testa im Hötel; gleich darauf der Ceremonienmeister des Sultaus, ein kleiner, starker Herr, ungemein beweglich und sehr ledschaften Temperamentes. Drei kaiserliche Equipagen harrten vor der Thür; in der ersten nahm der Erbgroßherzog mit dem Ceremonienmeister Platz; in der zweiten Herr von Werther und Hauptmann von Philipsborn, in der dritten Herr Testa und Dr. Lüttge. Die Andienz sand in dem Winterpalast von Dolma Bagscheh Statt. An der obersten Treppenstuse kam der Sultan dem Erbgroßherzog entgegen. Der Zug bewegte sich durch mehrere prächtige Gemächer zum Arbeitszimmer des Sultans; der Ceremonienmeister, rückwärts schreitend und mit tiefgesenktem Haupte, nahm die Führung. Wohl eine halbe Stunde lang unterhielt

fich der Sultan mit dem Prinzen, in Gegenwart des deutschen Botschafters. Da der Sultan nach dem Ceresmoniell bei Andienzen nur türkisch spricht, so sungirten als Dolmetscher türkischer Seits Arisi Pascha, Minister des Auswärtigen, deutscher Seits der erste Dragoman der Botschaft, Testa. Am Schlusse der Andienz hatten die Begleiter des Erbgroßherzogs die Ehre, in das Arbeitssimmer besohlen und durch den Erbgroßherzog dem Sultan vorgestellt zu werden. Der Prinz verließ hierauf mit sämmtlichen Herren das Gemach und das Vorzimmer, wo sich der Sultan verabschiedete.

Der Großherr hatte dem Ceremonienmeister inzwischen ben Befehl ertheilt, den Erbgroßherzog durch den Palaft zu führen. Derfelbe bildet ein großes Oblongum, beifen Front dem Bosporus zugekehrt ift, und das sich aus einem erhöhten Mittelbau und zwei rechts und links baran geschlossenen Flügeln zusammensett. Der Gintritt vom Lande her geschieht durch die Seitenfront des füdlichen Tlügels. Hier befindet sich ein Garten, in welchen man durch ein prächtiges Marmorportal mit vergoldeten, sehr funftvollen Bronze-Bitter Thuren von der Strafe ber gelangt. Der äußeren Marmorpracht des Balaftes steht die Ausstattung des Innern in keiner Weise nach. Wenn man die wenigen marmornen Stufen, welche vom Garten hinaufführen, erstiegen, erblickt man eine weite, von Marmorjäulen getragene, ringsum von Ernstallspiegeln erglänzende Halle. Un diese schließt sich das Treppenhaus. In der

Palast von Dolma Bagicheh. Mitte beffelben, von allen Seiten frei, erhebt fich die marmorne Treppe mit einem von Ernstallfäulen getragenen Geländer. Etwa je zwanzig Stufen führen von der füdlichen und nördlichen Seite bes Palastes her auf einen ersten Absatz, von dem aus man rechts oder links, und zwar wiederum nach Süden und Norden zu auf weiteren zwanzig Stufen bis zum oberen Stock gelangen kann. Diese elegante Treppe erhält ihr Licht von oben durch eine ovale Glasfuppel. Der gesammte Mittelbau bes Palastes enthält nur einen einzigen, großartigen Prachtsaal, der bei ceremoniellen Audienzen benutzt wird, für gewöhnlich aber ben Damen des faiserlichen Harems als Immmelplat dient. Der quadratische Ban wird von einer flachgewölbten Auppel überspannt; auf den vier Seiten öffnen fich zwischen mächtigen Marmorjäulen Nischen, von welchen zwei, die dem Bosporus und die dem Park an der Rückfront des Palastes zugekehrte, bis zum Barquet herab mit Tenftern versehen find; in den beiden anderen befinden fich die Zugänge, füdlich von den Gemächern des Sultans, nördlich vom Harem her. Der Architectur fommt die Malerei zu Bülfe, den Saal zu einem Prachtraum erfter Größe zu machen. Mit stannenerregender Kunft hat der Maler es verstanden, über der unteren, wirklichen Säulenhalle eine zweite zu fingiren. Der Saal empfängt nämlich dort oben von den vier Seiten durch große Fenfter Licht. Die Wandflächen zwischen den Fenstern nun hat der Kinstler durch in Fresco gemalte Säulenhallen ausgefüllt, welche in fo glücklicher

Perspective ausgeführt sind, daß man glaubt, man sehe bei jedem Fenfter durch einen langen Säulengang hindurch ins Freie. In den Eden des Saales, über den unteren, wirtlichen Säulen, treten je zwei Säulenreihen von je zwei Tenftern her zusammen. Auf allen diesen fingirten Gäulen ruhen die ebenfalls fingirten Gewölbrippen der Decke; denn auch diese, in Wirklichkeit fast flach, erscheint in Folge der funstvollen Malerei als eine hoch aufstrebende Spitzfuppel. Hus der Mitte derselben hängt ein prächtiger Kryftallfronleuchter bis zu einer Höhe von etwa zehn Juß über dem Parquet herab; derselbe mag wohl fünshundert Rerzen tragen. Doch erhöhen am Abend noch vier mächtige, aus maffivem Silber gearbeitete Kandelaber in den Ecken des Saales den Glanz der Beleuchtung.

Um Nachmittage des 26. Detober begab fich die Ge- Das Gerail. sellschaft, geführt von Herrn von Tischendorf und dem Factotum Lazarian, zu Pferde nach Stambul, wo auf Befehl des Sultans dem Erbgroßherzog die Pforten bes Serails geöffnet werden follten. Wie Conftantinopel ein Compley von Städten, jo ift das Serail ein Compley von größeren und fleineren Webäuden, zwischen benen sich weite Höfe ausbreiten, und von welchen einige mit schönen Partanlagen umgeben find. Das Serail liegt auf ber Spige der großen dreiecfigen Halbinfel von Stambul, wo die Fluthen des Goldenen Hornes, des Bosporus und des Marmarameeres sich mischen; auf der Landseite wird es burch eine besondere Mauer von der Stadt getrennt,



während es auf der Seeseite von Theilen der großen Constantinsmauer umgeben ist. Der Umfang soll an fünf Rilometer betragen. Der Gintritt in einen ersten großen Hof ift einem Jeden, auch zu Pferde, gestattet; an ber Pforte eines zweiten Sofes aber muffen die Pferde gurudgelaffen werden, und der Gintritt ift Richt-Türken nur dann erlaubt, wenn sie mit einem Terman versehen sind. Mit einem solchen war die Gesellschaft nicht ausgestattet, da der Erbgroßherzog auf Einladung des Sultans sich nach dem Serail begeben hatte. In Folge bessen entstand eine amufante Scene zwischen dem sich auf türkisch ereifernden Herrn v. Tischendorf und den Thorwächtern. Inzwischen hatte das Factotum seinem Ramen Chre gemacht; als Türke hatte er von der Erlaubniß, in den zweiten Sof vorzudringen, Gebrauch gemacht und war mit der ganzen Schnelligkeit seiner Fuße zu einem Palaftbeamten geeilt, ber von dem Befehl des Gultans Bescheid wußte. Es dauerte nicht lange, so kam er mit dem Palastbeamten selbst an das Thor, das sich nun willig öffnete. An einer neuen Pforte, welche in das Alte Gerail

führt, wurde der Erbgroßherzog von einem anderen Beamten empfangen, der die Gesellschaft junachst gu ber Schatsfammer führte. Dieselbe befindet sich in einem unansehn-Des Gultans. lichen Rivst; der Raum im Inneren ift nicht groß, aber unermeglich der Reichthum an Edelsteinen und Perlen, an goldenen und filbernen Geräthichaften, prächtigen Waffen,

gestickten Teppichen, herrlichen Porcellangefäßen und

Die Schatstammer Schmucksachen der verschiedensten Art. Born, dem Ginsgange zunächst, steht der Thron des Sultans, ein niedbriger, sehr weiter Sessel mit einer etwa sußhohen Lehne. Es ist feine Stelle an der äußeren Seite dieses Prachtstuhles zu entdecken, an der sich nicht ein kostbarer Edelstein oder eine Perle besände. In Glasschränken rechtstund links werden Waffen, Tassen, Pseisen und Schmuckstäftehen mit Edelsteinen ausbewahrt, in anderen Schränken an den Wänden gestickte Teppiche, übersäet von Perlen, deren Größe zwischen der eines Nadelknopses und der eines Sperlingseies variert. Dben läuft eine Gallerie um das Gemach, auf welcher kunstwoll gearbeitete Uhren, mit seltenen Steinen, Elsenbein und Bernstein ausgelegte Schränke und Tabourets Ausstellung gesunden haben.

Ein anderer Kivst enthält die Privatbibliothef der Sultane, meistens türkische Handschriften und Bücher. Einige lateinische Manuscripte, sowie Bücher aus der Bibliothef des Matthias Corvinus sollen sich hier besinden; doch war es nicht möglich, dieselben zu erspähen. Das Interessanteste für den Fremden ist ein Album mit den Portraits sämmtlicher Sultane, welches vor nicht langer Zeit in Paris angesertigt worden ist.

Noch mehrere andere Riosfe wurden besucht. In dem einen derselben, in einem Gemach mit überraschend schöner Aussicht auf das Marmarameer und die Prinzeninseln, wurden auf Besehl des Sultans, trop des Ramasan, einsgemachte Früchte, sowie Kaffee und Cigaretten gereicht.

Bibliothef.



Nachdem sich sodann der Erbgroßherzog von dem freundstichen Herrn, welcher die Führung übernommen, verabsschiedet hatte, ritt die Gesellschaft bei strömendem Regen nach dem großen Bazar, Bezestan.

Der Bagar.

Derselbe besteht aus Gewölben von ungeheurer Aussbehnung; labyrinthartig verzweigen sich die vielen Gassen in dieser gleichsam unterirdischen Stadt, in die nur spärsliches Licht durch schmale Dessungen in den Gewöldbecken dringt. Zu beiden Seiten der Gassen befinden sich die Läden, deren Aenßerem man nicht ansieht, welche Schäße sie bergen. Alles starrt auch hier, wie in den offenen Straßen von Stambul, von Schnutz; oft sührt, wie dort, auch in der Witte der Gänge der Canal entlang, und auch hier ist Ausmertsamkeit nöthig, um die in den Löchern kauernden Hunde von den Pflastersteinen zu unterscheiden. Sin Besuch der Läden selbst wurde auf eine andere Geslegenheit verschoben.

Am Abend meldete sich Edhem Ben, Oberst im Generalstabe der türkischen Armee, beim Erbgroßherzog, da er von dem Sultan den Austrag erhalten hatte, den Prinzen bei den Wanderungen durch die Hauptstadt zu geleiten.

Oct. 27. Die Nja Sophia.

Sehr früh am folgenden Morgen stellte er sich, zugleich mit Herrn Testa, im Hötel ein, um den Erbgroßherzog zu einem Besuche der Nja Sophia abzuholen. Die Moschee durste erst betreten werden, als die Wärter den Ferman, welcher den christlichen Besuchern Eintritt verschaffen sollte, einer genauen Prüfung unterzogen, und nachdem sie dens

selben lästige lleberschuhe aufgezwungen hatten. Diese profanen Borgange, welche bei dem Gintritt in die Borhalle des Gotteshauses Statt fanden, machten einen störenden Eindruck, der durch die fortgesett misgunftigen Blicke jener Leute und durch ihr habsüchtiges Wesen noch verstärft wurde. Doch die Unannehmlichkeiten wurden vergeffen, als nun, nach Entfernung eines Vorhanges, der innere Raum des erhabenen Baues vor den erstaunten Blicken sich öffnete. Die außerordentliche Größe des Ramnes wirkte im höchsten Grade überraschend. Denn wenn auch die Nja Sophia von außen als ein gewaltiger Bau erscheint, jo wird doch durch die vielen Ecken und Winkel der Mauern der Blick dort zu fehr auf die Details gelenkt, und er umfaßt, namentlich wenn man sich in größerer Rähe der Moschee befindet, das Ganze nie auf ein Mal, und unwillfürlich überträgt man in Gedanken die Ecken und Winkel auch auf das Innere. Wenn man eingetreten ist, sieht man nichts mehr von den vielen Krümmungen und Ecken des Aeußeren; ungehindert wanbert ber Blick burch ben freien Raum des hoben, fuppelüberwölbten Mittelbaues bis zu der unmittelbar daran schließenden, aber doch fernen Apsis, in welcher einst der christliche Altar gestanden; und auch hier findet das Auge nicht eine schroffe Grenze: die große Rundwand öffnet sich noch in drei fleineren Apfiden, in welchen der Blick allmählich hinabgleitet. Auch der Goldglanz der Wände und der gewölbten Deden, welcher bewirft, daß der Blick ftets weiter

wandert, läßt den Raum jo gewaltig groß erscheinen, daß man sich zunächst wahrhaft befangen fühlt. Erst nach einiger Gewöhnung ift man im Stande, die Ginzelheiten zu betrachten. Und da fällt der Blick vor Allem auf die prächtigen monolitischen Säulen, welche, rechts und links in zwei Stochverken übereinander zwischen den kuppeltragenden Riesenpseilern befindlich, das Sauptschiff von den beiden weniger breiten und niedrigeren Seitenschiffen scheiden. Sie sind einst aus allen schönsten, den verschiedenen Göttern zugeeigneten Tempeln der griechisch-römischen Welt herbeigeholt worden, um diesen neuen, der göttlichen Weisheit im Allgemeinen geweihten Bau zu schmücken. Stunden lang fonnte man bei der Betrachtung der Details im Mofaitschmuck der Pfeiler, der Wände und der Bogen verweilen; dieser Schmuck rührt aus der Zeit her, als die Nia Sophia ein chriftliches Gotteshaus war. Damals waren auch die Wandflächen der Apsiden mit bunter Mosaif befleidet, biblische Gegenstände darstellend, und noch jett ist unter dem Goldglanze, mit dem der Islam jene Bilder überzogen hat, hier und da eine Gestalt zu erfennen, wie beispielsweise aus der Salbfuppel der großen Altar-Apfide das milde Antlit des Erlösers durch die goldene Sülle herniederschaut. Unverhüllt find auf den vier Gewöldzwickeln über den Pfeilern, wo sich die fuppeltragenden Bogen emporschwingen, die merkwürdigen, aus je sechs Flügeln zusammengesetzten Cherubgestalten bewahrt; nur der Ropf derselben in der Mitte der Schwingen ist mit einer großen vergoldeten

Metallplatte überdeckt. Der Islam duldet feine Darftellung menschlicher Antlite. Christliche Bildwerke, in welchen ein solches nicht vorhanden, sind deshalb auch unberührt geblieben, wie sich 3. B. der symbolische Tisch an mehreren Stellen findet; auch prangt noch über ber Gingangethur in getriebener Metallarbeit das aufgeschlagene Evangelium, überspannt von den Flügeln der Taube, des Symbols des Heiligen Geistes. Solche Reste aus christlicher Zeit erwecken in dem Gemüthe des Chriften noch mehr das Gefühl der Wehmuth, welches sich seiner bemächtigt, wenn er diefes bei aller Pracht einfache, hehre Gotteshaus betritt, das nun seit mehr als vierhundert Jahren seinem Cultus verschloffen ift.

Dief ergriffen schieden die Besucher aus dem wundervollen, geheiligten Bau, dem herrlichften Denkmale byzantinischer, auf griechischen und römischen Grundlagen beruhender Baufunft.

Die Schritte lenkten sich nach dem größten freien Der Atmerdan, Plate von Constantinopel, dem Atmerdan, wie er von den Sippodrom. Türken wegen der dort chemals abgehaltenen Reiterspiele genannt wird. Die Europäer nennen ihn meift mit seinem antifen Namen Sippodrom. Er datirt aus alter Beit; Septimius Severus hat ihn angelegt, und Jahrhunderte lang ift er ber Schanplatz großartiger Festspiele, später blutiger Parteifämpfe gewesen. Bon seiner ehemaligen berühmten glanzvollen Ausstattung ist jetzt freilich nichts mehr zu feben; aus den Marmorfiten find Bafafte und

4 \*

Moscheen errichtet; die zahllosen Statuen sind verschwunden,

und auch seine ursprüngliche Gestalt hat der Plat verloren, da die Moschee des Sultans Achmed einen Theil des ehe= mals noch größeren Raumes einnimmt. Che die Reiter den noch aufrecht stehenden Denkmälern in der Mitte des Plates ihre Aufmerksamkeit zuwandten, begaben sie sich in die eben genannte Moschee, welche die größte nach der Mja Sophia und fast gang nach deren Muster erbaut ift. Bom Hippodrom aus gelangte man zunächst in den großen Borhof, wie er bei jeder Moschee zu sein pflegt und in deffen Mitte gewöhnlich ein Springbrunnen zum Zwecke ceremonieller Waschungen angebracht ift. Bei der Aja Sophia ift dieser Brunnen im reizendsten arabischen Style errichtet und prächtig mit vergoldeten Inschriften ausgestattet. Hier findet sich ein weniger funftvoller. Gine besondere Auszeichnung der Achmedie ist es, daß sie sechs Minarets besitzt, während bei anderen großen Moscheen die Bahl dieser wie Schildwachen um das Gebände stehenden Thürme sich höchstens auf vier beläuft; gewöhnlich finden sich nur ein oder zwei Minarets bei den muha= medanischen Gotteshäusern. Das Innere der Achmed-Moschee kann sich an Glanz der Ausstattung mit der Aja Sophia nicht meffen; nur die Größe des Raumes imponirt und fommt hier noch mehr zur Geltung, da jene Säulen, welche die Nja Sophia in drei Schiffe theilen, nicht vor-

handen sind. Der Grundplan des Gebäudes ist fast

quadratisch. Auf vier sehr massigen Pfeilern ruht in der

Sultan= Adymed= Mojdec.

Mitte des Ganzen eine mächtige Kuppel; an jede der vier Seiten dieses Mittelbaues schließt sich eine große Apside und an die vier Ecken je ein kleinerer Ruppelbau. Die Moschee ist, wie schon angedeutet, im Inneren fast schmucklos. Die Ruppeln, die Wände, die vier plumpen Pfeiler find mit weißer Tünche überzogen; nur unten zieht sich bis zu einer Sohe von etwa drei Meter um die Wände und die Pfeiler eine Befleidung von schöner alter perfischer Fayence, und ein wahrer Kunstichatz ist die Ranzel aus Stein. Ihre Form zwar, wie die aller muhamedanischen Ranzeln, hat nichts Anziehendes, nämlich die eines quadratischen engen und dabei hohen Thürmchens, zu welchem eine schmale Treppe gerade hinaufführt. Der Kunstwerth dieser Ranzel (Minber), die genau nach dem Muster der in der großen Moschee von Meffa befindlichen gearbeitet sein foll, besteht in ben Stulpturen an den dreieckigen Seitemwänden der Treppe und an dem Thürmehen selbst. Die Flächen find mit Arabesten in fehr verschiedenen, reizenden Deffins, welche in Felder eingetheilt sind und reliefartig hervortreten, wie mit schönen Teppichen überdeckt; wegen ihrer janberen Ausführung sind diese Reliefs wahrhaft bewunderungswürdig. Mit Stannen erfüllen bie neben ber Ranzel, beim Allerheiligsten, befindlichen Wachsferzen wegen ihres coloffalen Umfanges, der im Berhältniß an die Dimenfionen der vier großen Pfeiler erinnert. Wie die Nja Sophia ist auch die Achmed-Moschee mit Beleuchtungs= apparaten für Abend Gottesbienft ausgestattet. Dieselben

bestehen in zahllosen fleinen Dellämpchen in Form von Trinfaläsern, welche in Holz- oder Metallrahmen hängen. Diese Rahmen selbst sind an Schnüren befestigt, welche aus den Ruppeln sowie von den Bogen zwischen den Pfeilern gleichmäßig bis zu einer Sohe von etwa drei Metern über dem Jugboden herabreichen, jo daß es wegen der großen Bahl dieser Lampen den Anschein gewinnt, als wäre durch fie der ganze Raum in zwei Stochwerke geschieden. Diese scheinbare Scheidewand aus Glas macht bei Tage einen nicht eben angenehmen Eindruck. — Biele Priefter und Lehrlinge des Priefterstandes waren in der Moschee anwesend; manche, namentlich von den jüngeren Leuten, saßen in fnieender und fehr gefrümmter Stellung vor dem Roran, beffen Sprüche fie laut auswendig lernten; ihr Dberförper war dabei in einer fortwährend nickenden Bewegung. An der Singangswand lagen einige Priefter, bedeckt mit dem grünen Turban, durch welchen sie sich als Nachkommen des Propheten bezeichnen, und eingehüllt in einen langen Raftan, auf dem Boden, um der Rube zu pflegen.

An der Pforte des langen Arcadengebändes, welches den Hof der Achmed-Moschee von dem Atmesdan trennt, wurden die Pferde wieder bestiegen und nun den drei Denkmälern, welche allein auf diesem großartigen Platze sich erhalten haben, kurze Besuche gewidmet. In der einstigen Spina des Rennplatzes stehen zwei Obelisken, ein monolithischer aus Aegypten und ein aus Marmorblöcken aufgemauerter, und zwischen beiden ein weniger hohes

Denkmal aus Bronze, die berühmte Schlangenfäule aus Delphi, drei ehrwürdige Zeugen der einstigen Macht des oftrömischen Reiches. Zuerft von diesen drei Denkmälern hat das mittlere, die Schlangenfäule, Aufstellung gefunden, und zwar zur Zeit Conftantin des Großen. Gleichsam zur Weihe ber in dieser ber Cultur nach gang griechischen Gegend errichteten neuen Hauptstadt des römischen Reiches ließ ber Raiser bas älteste Nationalbenfmal ber Griechen, den großen Dreifuß des Drafels von Delphi, dorthin schaffen. Einst war dieser Dreifuß nach dem großen Nationalsiege bei Platää dem Schlangentödter Apoll in seinem Heiligthume zu Delphi von den griechischen Staaten als Beihgeschent aufgestellt worden, und noch heute sind die Namen jener Staaten ober Städte an den Leibern der brei fich spiralenförmig um einander windenden Schlangen zu erfennen. Die durch die drei Spiralen entitandene. etwa fünf Meter hohe Saule diente als Hauptstütze bes Dreifußes; auf den drei sich nach außen wendenden, jett abgehauenen Köpfen der Schlangen ruhte der Boden des Beckens, während zartere Küße sich mehr vom Rande desselben nach unten erstreckten und die Säule also um= schlossen. Die graziöseste Abwechslung herrscht in der Richtung der Windungen: zunächst steigen die drei Schlangenleiber fast steil in die Sobe; nach der Mitte zu schlingen sie sich mehr und mehr horizontal um einander; je näher den Köpfen, desto schlanker wiederum werden die Spiralen. Ebenfo grazios ift es, daß die

Die Schlangens fäule von Delphi. Säule von unten aus zunächst anschwillt, um sich dann von der Mitte nach oben wieder zu verjüngen.

Der ägyptische Obelist.

Den großen Obelisk Tothmes' III. aus On (Heliopolis), welcher während eines Erdbebens umgestürzt war, ließ Theodosius II. zum zweiten Male aufrichten. Die Insichristen und Reließ an den Seiten der eubischen Marmorsbasis berichten über diese Aufrichtung.

Der Marmorobelist. Das dritte Denkmal ist am wenigsten gut erhalten; nicht nur ist der Obelisk seiner einstigen glänzenden Bestleidung mit Erzplatten beraubt, wie sie Constantin Porphyrogeneta im zehnten Jahrhundert zuletzt hatte herstellen lassen, sondern auch die Marmorblöcke, aus welchen er aufgethürmt, haben die Glätte ihrer Flächen eingebüßt oder gar große Stücke verloren, so daß von einer Betrachtung aus allzugroßer Nähe fast abzurathen ist.

Die Cifterne Conftantine.

Im Galopp ging es nun über die Trümmer von Hänsern zu einem anderen großartigen Baudenkmal aus alter Zeit, der großen Cisterne des Constantin. Auf einer zerfallenden Treppe gelangte man in einen kühlen, unterirdischen Raum hinab, aus welchem ein eigenthümliches, schnurrendes Geräusch, vermischt mit lärmenden Kinderstimmen, den Cintretenden entgegendrang; es dauerte einige Zeit, ehe man sich den Grund dieses Geräusches erklären oder überhaupt irgend einen Gegenstand erkennen konnte, da man aus dem grellsten Sonnenlichte plöglich in fast absolute Finsterniß gelangt war. Erst allmählich gewöhnten sich die Augen; schwaches Licht siel durch Deffnungen in

der Decke herab. Man erblickte nun rings umber bochragende Säulen und in den Bangen zwischen benfelben eine große Angahl von Rädern, welche von Kindern emfig gedreht wurden. Lettere waren damit beschäftigt, dunne Seidenschnüre zu drillen, die zu der Anfertigung der das rothe Fez zierenden schwarzen Quafte benutt werden. Jest traten auch die Details des Baues deutlich hervor; in einer Sohe von zwei Metern über dem Boden zeigte fich an allen Säulen ein dicker Bulftring, und bei näherer Betrachtung erfannte man, daß an diesen Stellen Capital und Bafis zwei übereinander stehender Gäulen fich berührten. Die unteren Säulen waren bis zur halben Söhe im Schutt des Bodens vergraben. Wie war nur in diesen Raum, beffen Decke vollständig erhalten, jo viel Schutt gefommen? Das Räthfel flärte fich bald auf; man be= merkte, wie unter den Deffnungen im Gewölbe der Schutt viel höher lag, als an bedeckten Stellen, und es dauerte nicht lange, jo jah man durch eine derselben eine Masse von Kehricht herabstürzen. Die ehemalige Cisterne ward, seitdem die zu ihr führende Wasserleitung zerstört worden, als Schuttgrube benutt. Schon ift fie bis zur halben Höhe ausgefüllt. Denn in Wahrheit wird das Deckengewölbe von zu drei übereinanderstehenden Säulen getragen, von denen jest nur noch die oberen und die halben mittleren zu sehen find. Einst zählte man an 650 Säulen in ben drei Stochwerken über einander, und der Bolksmund spricht noch jett von taufend und einer Säule, um die Cifterne



zu bezeichnen. Nicht allzulange wird es dauern, bis dieses für das öffentliche Wohl so wichtige Wert der letzen Zeiten des Alterthums der Aurzsichtigkeit der Neuzeit gänzlich zum Opser gesallen. — Unbekümmert um den herabsallenden Schutt und ahnungslos, wo sie sich besänden, sangen die Anaben bei ihrer Drillarbeit lustige Weisen, von denen die weiten und noch immer hohen Näume wiederhallten. Plötzlich verstummte ihr Gesang; sie ließen ihre Näder im Stiche und kamen an einem Punkte zusammen, wo eben ihr Freund, der Pilavhändler, seine leckere, dampsende Waare vom Kopse auf den Boden gesetzt hatte. "Thu recht voll", sagte einer der Anaben, indem er die Hand, in welcher er bereits das selbst verdiente Anpserstückhen hielt, nach dem mit Reis und Safran sich füllenden Teller ausstreckte. —

Die Pferde wurden nun wieder bestiegen, und in Galopp und Trab ging es nach Pera zurück. Es war kurz nach Mittag; schon um 2 Uhr wurde die Wanderung zu den Sehenswürdigkeiten in Constantinopel fortgesetzt. Zu diesen dürsen wohl seitens christlicher Reisenden die tanzenden Derwische gerechnet werden, welche damals Dinstag Nachmittags ihre gottesdienstliche Uebung vornahmen.

Die tanzenden Derwische. Als man die kleine Moschee betrat, hatten die Derswische bereits begonnen. Auf einem nicht eben großen, sehr glatten Parquet, auf welches die zahlreichen Zusschauer von einer Gallerie hinabsahen, drehten sich etwa sechzehn der Secte angehörige Mönche. Angethan mit

einem langen schwarzen Gewande, welches von den Süften abwärts in Folge der raschen Umdrehungen glockenartig fich wölbte, bedeckt mit einer hohen, spigen Tiara aus braunem Filz, den rechten Arm schräg nach oben richtend, während der linke in entgegengesetzter Richtung um den Rörper freiste, brachten die Derwische der Gottheit ihr Tangopfer. Ans einer auf der Gallerie befindlichen Loge ertonte eine aus schrillen Floten-, Tambourin- und faum menschlich zu nennenden Rasaltönen zusammengesetzte Minsit. Alls diese plötzlich verstummte, stürzten die Derwische auf den Boden nieder; sie hüllten sich in weiße Mäntel, welche ihnen von dienenden Brüdern zugereicht wurden, und lagen eine Zeit lang, mit der Stirn den Boden berührend, regungslos und betäubt da. Dann ließ fich die Stimme eines Derwisch vernehmen, welcher an der Dreheeremonie nicht Theil genommen hatte; bei ihrem Klange richteten sich die verhüllten Gestalten halb empor; nach der Nennung einer jeden der neumundneunzig Eigenschaften Allahs riefen fie im eintönigen Chor: "Allah ist groß!" Sie warfen die weißen Mäntel wieder von sich, und noch ein Mal drehten sie sich, wohl zehn Minuten lang, im raschen Tempo, so daß auf die Secunde etwa zwei Umdrehungen famen. Nochmals stürzten sie erschöpft zu Boden. Der Oberderwisch, welcher während der ganzen gottesdienftlichen Ceremonie mit gefrenzten Urmen fnieend dageseffen hatte, erhob die Stimme, um den Schluß einzuleiten. Der Reihe nach richteten sich die übrigen auf, traten an den Oberen

heran, füßten ihm den Rücken der Hand und stellten sich dann zu seiner Rechten neben einander, indem ein jeder der neu Hinzutretenden die schon Aufgestellten umarmte und füßte. Zulett schritt der Obere mit denselben Ceremonien an der Reihe der Derwische entlang und geleitete fie aus dem Saale. Die Minfit verstummte; die Zuschauer verließen die Moschee; man fah es den Einzelnen auf dem Gesichte an, daß sie froh waren, dem Orte dieses eigenthümlichen, unheimlichen Gottesdienstes den Rücken zukehren zu können. In der That, man fühlte sich wie von einem Allp belastet. Da ertonte von der Strafe ber ein frohliches, lang ausgebehntes Lachen; unwillfürlich wandten fich Die Blicke nach der Stelle, von welcher es entgegenschallte; die Gemüther sehnten sich nach Luft, und es konnte nicht zweiselhaft sein, daß ber Lachende ein glücklicher Sterblicher war, welcher bereits Luft schöpfte. Und siehe! Dort stand der alte Freund aus Moldowa und Warna, noch immer in seinem blauen Frack mit blanken Knöpfen; der gange "fterbliche Rahmen", um mit seiner Muttersprache zu reden, vibrirte von heftigem Lachen. Als der Alte nun gar seiner Lebensretter aus Warna ansichtig wurde, da blieb er seiner nicht mehr Herr. Die Hände, soviel es ihm sein Oberförper erlaubte, den Knicen nähernd, drehte er sich mit dem von Lachen fast erstickten Ausruse "Hool-lo, Gentlemen, what do you think, I'll make myself a dervis, I'll make myself a dervis!" ein Mal langjam um seine Achse, und er hätte dann seinen ehemaligen Reisegenoffen wahrscheinlich gern noch mehrere Zufunftspläne mitgetheilt, wenn sie nicht, um in des Hötels geschlossenen Räumen die Wirfung des komischen Anblicks abzuwarten, sich eiligst davon gemacht hätten.

Ruze Zeit darauf ging es nach Top-Hanch hinab, wo der Kutter des "Weteor" bereit stand. Herr Testa und Lazarian wollten die Reisenden nach Stutari und von dort auf den Bulgurlu führen, einen Berg, welcher sich unmittelbar hinter der asiatischen Stadt erhebt. Die Ruderer hielten sich des starken Gegenstromes wegen lange am europäischen User; Stutari war weit zurückgelassen, als der Steuermann dem Boote endlich die Richtung nach rechts gab. Wie ein Pseil schoß es nun, halb vom Strome fortsgetrieben, halb ihn durchschneidend, dem asiatischen User zu; und noch im letzten Augenblicke wäre es an dem kleinen Bootshasen von Stutari vorüber gerissen, wenn nicht die Matrosen das schnellste Rudertempo, achtzig Schläge in einer Minute, angenommen hätten.

Sobald man den Juß an das asiatische User gesetzt hatte, fand man sich von Pserdevermiethern umzingelt; die besten Thiere wurden ausgewählt, und bald ging es durch die Straßen von Stutari, welche in jeder Beziehung denen von Stambul glichen, nach dem Wege zum Bulgurlu. Eine breite Chaussee sührt dis fast auf die Höhe. Diese wird im Frühling als Corso von der vornehmen und vorsnehmsten Damenwelt Constantinopels benutzt; auf beiden Seiten stehen hübsche Landhäuser reicher Türken; fast am

Fahrt nach Stutari.



Ende theilt sich die Fahrstraße in zwei Arme, welche einen ovalen "Bolksgarten" umschließen, in welchem an Corsotagen mehrere Musikbanden ihre Weisen ertönen lassen. Am oberen Ende dieses Gartens führt ein Sandweg links ab, dem Gipfel des etwa siebenhundert Fuß hohen Berges zu.

Bulgurlu.

Giner der schönsten Puntte der Erde war erreicht. Welch ein großartiges und zugleich liebliches Panorama! Der breite, tiefblane Strom des Bosporns in feiner gangen Länge von Meer zu Meer, mit all seinen von hellen Häufern und grünen Gärten umfäumten Buchten, mit all den zahllosen Schiffen und Booten, deren weiße Segel auf dem dunkelen Grunde und im Glanze der Sonne doppelt hell erschienen. Dort die Borsprünge der Ufer mit ihren alten, romantischen Festungswerfen, hier die im Glanze der Neuheit itrahlenden, jeenhaften Marmorpaläfte, vor denen sich ein Wiederschein auf der leicht gefräuselten Wafferfläche wie ein in der Sonne gligerndes Schneefeld ausbreitete. Und nun das wellige Säufermeer der dreifach getheilten Riesenstadt, überragt von den Ruppeln und Minarets ungähliger Moscheen, umschließend in der Tiefe das Bild des regesten Lebens, den schiffreichen Safen, rings oben umschlossen von den ernsten Wahrzeichen des Todes, den waldartig zusammenstehenden Eppressen. Und damit es dem schönen Bilde in Nichts an Mannigfaltigkeit fehlen möchte, umfaßte dort links der Blick noch die grünenden, von einem weißen Schaumfranze umgebenen

Bringeninseln, während sich jenseit derselben die Ufer der Propontis in nebelhafter Ferne in den bläulichen Farbentönen von Meer und Himmel verloren.

Leider machte fich ein heftiger Wind auf, und der Himmel überzog sich mit drohenden Wolfen, so daß ein etwas längerer Aufenthalt an dem schönen Bunfte nicht räthlich erschien. Rasch wurde im Trabe der Bootshafen erreicht und die Fahrt über den Bosporus mit dem Strome ichnell vollendet.

Am Abend folgten der Oberft Edhem Ben, jowie Capitain - Lieutenant Herbig und Lieutenant Bog vom "Meteor" ber Ginladung des Erbgroßherzogs zum Diner. Der Tag war fast überreich an großartigen Gindrücken gewesen, nach welchen der vortreffliche Humor der geladenen Gäfte von der angenehmften wiederbelebenden Wirfung war.

Dem Winsiche des Erbgroßherzogs, Etwas von den militairischen Einrichtungen Constantinopels zu sehen, entsprechend, hatte der Sultan Edhem Ben mit der Führung ciers Schule. durch eine Infanterie-Raserne und die Officiers-Schule beauftragt. Edhem Ben, Dberft im Generalstab und Director einer Kriegsschule, war ein außerordentlich liebenswürdiger und gebildeter Officier. Der frangösischen Sprache vollfommen mächtig, da er seine Bildung in Frankreich ge= noffen, hatte er unlängft die Pforte auf der Brüffeler Conferenz über völkerrechtliche Fragen vertreten.

Um 28. führte er den Erbgroßherzog zunächst nach der Kaserne des 4. Jäger-Regiments. Der Commandeur

ferne und Difi-



desselben empfing die Besucher am Eingang und geleitete sie in seine Wohnung, in der trots des Fastenverbotes wenigstens den nicht muselmännischen Gästen Cigarren und Kaffee gereicht wurden. Die Unterhaltung konnte leider nur durch das Medium des Oberst Edhem Ben geführt werden, da keiner der Officiere französisch oder deutsch sprach.

Der Commandeur entschuldigte im Voraus den schlechten Eindruck, welchen der augenblickliche Zustand der Raserne sowie die Ausbildung der Truppen machen würden, mit dem unglückseligen Ramajan und ließ darauf alarmiren. Die Bataillone traten schnell auf dem Rasernenhofe im Exerciranguge an. Gins berjelben jollte die Bataillons-Schule voritellen. Das türfische Infanterie - Exercir-Reglement lehnt sich hauptsächlich an das französische an, nur für das Exerciren auf der Stelle schien Bieles aus dem preußischen hinübergenommen zu sein. Hinsichtlich der Griffe und Wendungen auf der Stelle, jowie des Stillstehens der Leute im Gliede war das Streben nach strammer Erercir-Disciplin unverfennbar. Die Bewegungen jedoch entbehrten sowohl der Accuratesse, als auch der Sicherheit; selbst Zugführer suchten bisweilen bei Deploiements und Rolonnenformationen nach ihren Plägen. Der darauf folgende Parademarich wurde im Schritt und Laufschritt producirt. Gute Haltung, Fühlung und Richtung waren schon um des übertriebenen Tempos Willen gar nicht möglich. Zum Schluß wurden, nachdem das Bataillon auseinander gezogen war, Gewehrübungen auf Commando gemacht. Das Klipp und Klapp war hier geradezu überraschend eingedrillt — aber auch nur dieses. Inzwischen waren die Wannschaften der beiden anderen Bataillone in ihren Stuben angetreten: Die Mannschaften sind in Sälen untergebracht, welche durchschnittlich mit 20—30 Köpsen belegt sind. Der Raum wird hauptsächlich durch zwei Reihen von, den Pritschen in unseren Wachtstuben vergleichbaren, Bettstellen eingenommen, auf deren Fuß-Enden die Mannschaften geseichtet standen. Im Mittelgange sind Gestelle sür die Gewehre und Ausrüstungen der Leute angebracht. Die Einrichtungen der Stuben, sowie überhaupt die baulichen Einrichtungen der Kaserne machten einen vortheilhaften Eindruck. Die Räume sind zweckmäßig vertheilt, die Zimmer hoch und geräumig. Was gezeigt wurde, war sauber gehalten.

Die Mannschaften selbst waren meist von fräftigem Körperbau und gut gewachsen. Auffällig war der große Altersunterschied: neben wahren Kindern standen häufig Leute in vorgeschrittenen Jahren.

Den unangenehmsten Eindruck machte der Anzug der Leute. Schnitt und Farbenzusammenstellung waren an sich geschmackvoll. Das Material schien gut zu sein, aber richtige Deconomie sehlte. In einer Abtheilung von Mannsichaften, deren Nöcke kaum einer vierten Garnitur zugetheilt werden dürsten, standen zwei oder drei Leute in einem tadels losen neuen Anzuge, um so den Bekleidungs-Zustand der

übrigen in einem unverdient ungünstigen Lichte erscheinen zu laffen.

Der Erbgroßherzog begab sich von der Raserne in die Officiers-Schule. Der mit der Leitung der Auftalt beauftragte Pascha, welcher zu seiner Ausbildung lange in Wien gelebt hatte und in Folge beffen geläufig beutsch sprach, führte den Prinzen durch fämmtliche Räume der Anstalt, die im großartigsten Maßstabe angelegt und mit allen wissenschaftlichen Hülfsmitteln reichlich ausge-Von den Schülern fonnte man wegen der stattet war. Ramajan-Ferien wenig sehen. Ueber ihre Leistungen wäre es so wie so bei der Unbefanntschaft der Besuchenden mit der türfischen Sprache schwer gewesen, sich ein eige-3m Terrain=, Constructions= nes Urtheil zu schaffen. und freien Handzeichnen schien durchschnittlich recht Tüchtiges geleiftet zu werden.

Die Anstalt, nach dem Minfter von St. Cyr organisirt, nimmt ca. 450 Zöglinge auf, die nach vierjährigem Eursus als Lieutenants in die Armee eintreten. Die für den Generalstabs-Dienst bestimmten bleiben 5 Jahre in der Anstalt und verlassen dieselbe als Sauptleute im Generalitab.

Befuch auf dem "Meteor" und dem türfifchen

Die Gesellschaft fuhr nun nach Top Haneh hinab und begab sich an Bord des "Meteor", wo Capitain-Lieutenant Armirasschiffe. Herbig alsbald ein Gefecht-Manvenvre mit allen Details ausführen ließ. Selbst ber Schiffsarzt Dr. Bugge hatte dabei zu thun. Nach Einnahme eines Frühftücks fuhren Capitain Lieutenant Herbig und Premier Lieutenant von Schuckmann mit an Bord des türkischen Admiralschiffes, das der Oberbeschlähaber der Flotte dem Erbgroßherzog und Begleitern bereitwilligst in allen seinen Theilen zeigte.

Um Nachmittag wurde eine Wanderung durch den Bazar unternommen, dieses Mal mit der Absicht, dort einige Einfäufe zu machen. Es wurde deshalb ein Mann, der sich vortrefflich auf den Verkehr mit den Verkäufern verstehen sollte, der Lootse des "Meteor", mitgenommen. Derfelbe gab schon unterwegs einige praftische Regeln an, welche man bei Gintaufen in dem Bezestan zu beobachten hätte. Er führte die Gesellschaft zunächst durch einen Gang, in welchem Pantoffelmacher ihre Waaren feilboten; die niedrigen und dunklen Boutiquen zu beiden Seiten der schmalen Gaffe, durch die außer unzähligen Menschen auch Lastthiere sich hin und her bewegten, waren mit Reihen von Schnabelschuhen in allen Farben, nament= lich aber in Roth und Gelb, ausstaffirt. Sofort drängten fich die Berfäufer an die Fremden heran, um fie aufzufordern, sich ihr herrliches Fabrifat genauer anzusehen, und bald famen fie mit Sachen jum Borichein, welche in der That die Blicke reizten, mit zierlichen, in Gold und Seide reich gestickten Tuchschuhen. Das Handeln begann. "Very cheap, Mister; très-bon; szähr bil-lik! Venti cinque francs! · Ici Mossion!" Der Lootse und Dolmetscher bot die Sälfte des geforderten Preises für ein sehr glänzendes Paar. — "Ummöglich! — Es wurden andere Schuhe ge-

Ginfanfe im Bezeftan.

zeigt, welche allenfalls für zwanzig Francs abgelaffen werden fönnten. Wiederum wurde die Hälfte geboten, und eine nochmalige abschlägige Antwort erfolgte, worauf Anstalt zum Weitergeben gemacht wurde. Nun ward dem guten Schuhmacher bange; fünfzehn und dreizehn waren die Preise. Sofort sette auch der Räufer sein Angebot herab und schließlich wurden die Schuhe zu zehn und sieben Francs erhandelt. Und in ähnlicher Weise ging es in allen Boutiquen, bei den Waffenhandlern, wie auch bei den etwas feineren Leuten, welche aus ihren dunkelen und unscheinbaren Räumen die prächtigsten Schätze von gestickten Teppichen und Rajchmir=Shawls hervornahmen. fam es wiederholt vor, daß sich mehrere Sändler gegenseitig im Berabseben ihrer Preise überboten, da, sobald die Gesellschaft irgendwo eingetreten war, die Besitzer der angrenzenden Läden bei dem beglückten Collegen sich zusammenfanden, um in beffen Laben ihre eigenen Waaren angubieten. Solche und andere freundnachbarliche Beziehungen waren für die Abendländer höchst überraschend und boten Unlaß zu vielem Umujement. Nachdem man noch eine große Bahl von Bazar-Straßen durchwandert hatte, deren jede für eine andere Waarenspecialität bestimmt war, wurde nach Pera zurückgeritten.

Oct. 29. Frühstlick beim Botschafter. Donnerstag, den 29. Detober, folgte der Erbgroßherzog der Einladung des deutschen Botschafters zum Dejeuner. Die Fahrt nach Bunntbere wurde in dem Eutter des "Meteor" unternommen. Sie dauerte drei Stunden; Die Matrofen mußten wegen des ftarfen Stromes wiederholt an Land gehen, um das Boot an den schlimmsten Stellen zu ziehen. Unch war die Fahrt durchaus nicht angenehm wegen des heftigen Regens, gegen den indeffen bas "Delzeng", wie ber Steuermann die englischen Regenmäntel der Reisenden nannte, einigermaßen schützte. während des Frühftücks die Rede auf die Abreise von Constantinopel fam, schling der Botschafter dem Erbgroßherzog vor, fich des "Meteors" zur Fahrt bis Smyrna zu bedienen: das Ranonenboot stehe vollständig zur Disposition. Diefer Vorschlag überraschte zunächst, wurde dann aber freudig begrüßt, da die Fahrt viel Interesse und Unnehmlichkeit versprach. Die Rückfahrt von Buyukdere ging bei gunftigem Winde und mit dem Strome schnell von Statten.

Es wurde bei Tscheragan, dem Sommerpalaste des Sultans, angelegt. Wenn schon die Pracht von Dolma Bagscheh in Stannen gesetzt hatte, so war nun hier der lleberraschung und des Bewinderns fein Ende. Es war ein berauschender Glanz. Außen wie innen der schönste weiße Marmor; die Sänlenschafte aus dunkelen, kostbaren Monolithen; die Fußböden und Decken aus Cederholz mit geschmackvollen Dessins des Täselwerks; dann die silbernen, an drei Meter hohen Kandelaber, die Ernstallfronleuchter, die schweren seidenen Stoffe der Vorhänge, Divans und Sessel in den prächtigsten Farben; dazu die annuthige und elegante Construction der Säle und Jimmer und die undes

Ticheragan.



grenzte Zahl dieser Prachträume — man glaubte sich in eine andere Welt versetzt. — Und in der That, sie bilden eine fremdartige Welt für sich, diese glanzvollen Paläste des Sultans in der unmittelbaren Nachbarschaft der elenden, schmutzigen Hütten, auf welche der Blick fällt, sobald man die Schwelle der Paläste wieder überschritten. Es ist kein größerer Contrast denkbar, als dieser.

Benfer Ben.

Noch prächtiger, fast gar zu überladen, ist der Palast von Beyler Bey, denen von Dolma Bagscheh und Tscheragan gegenüber am asiatischen User des Bosporus gelegen. Man sieht in großen Schaustücken auf den Bühnen des Abendlandes oft prächtige Hallen und Säle, auf das Schönste ausgestattet mit Gold, Silber und Farben; man bewundert solchen Glanz und zugleich die Phantasie des Künstlers, welcher es verstanden, ein so prächtiges Blendwerf zu schaffen. Aber man denkt beim Andlick solcher Pracht wohl nie daran, daß derartige Käume in Wirklichkeit existiven könnten. — Und doch, der Palast von Beyler Bey ist eine Wirklichkeit! —

Oct. 30. Besuch bes Parks von Tscheragan.

Der Palastbeamte von Tscheragan hatte den Erbgroßscherzog zu einem Besuche des Parks, welcher sich hinter dem Palaste am Berge in die Höhe zieht, aufgesordert. Dieser Besuch wurde am folgenden Morgen ausgesührt. Zwei kaiserliche Wagen wurden zur Verfügung gestellt. Der Park ist im englischen Geschmacke angelegt, kann aber mit großen abendländischen Gärten einstweilen nicht wettseisern, da die Bäume noch zu jung sind. Auf der Höhe

steht ein geschmactvoller Riost aus Marmor, von deffen Fenstern aus man einen weitreichenden Blick über ben Bosporus und das Marmarameer mit den Prinzeninseln Un die Treibhäuser schließen sich großartige aenießt. Bolièren für Kanarienvögel und feltene Tanben, Lieblingsthiere bes Sultans.

Inzwischen bereitete sich in der Umgebung des Palastes von Dolma Bagicheh ein glänzendes Schaufpiel vor. Es zur Moschee. war Freitag; der Sultan war im Begriff, sich in die Moschee zum Gottesdienft zu begeben. Bei dieser Gelegenheit zeigt sich der Beherrscher der Gläubigen allwöchentlich dem Volke in der gangen Pracht seines Hofftaates. Noch herrschte in den Reihen der zahlreich versammelten Zuschauer Ungewißheit darüber, ob der Gultan gu Lande, und in dem Falle zu Pferde, oder zu Waffer im prächtigen Rait ben Weg zur Moschee zurücklegen würde; da marschirten Gardetruppen in Gala-Uniform mit flingendem Spiel auf und wurden zur Spalierbildung am Ufer entlang aufgestellt. Der Aufzug follte alfo auf dem Bosporus erfolgen. Es war deshalb gerathen, sich jelbst auf das Wasser zu begeben. Gang in der Nähe ankerte Die Dacht eines Eng= länders, Mir. Braffen, welcher den Erbgroßherzog durch Capitain-Lieutenant Herbig schon am Tage vorher hatte einladen laffen, von feinem Schiffe aus ben Aufzug in Augenschein zu nehmen, im Fall derselbe zu Baffer statt= finden sollte. Der Einladung wurde nun Folge geleistet. Bunächst gewährte die Besichtigung der mit der größten

Fahrt des Gultans

Eleganz und mit dem ausprechendsten Comfort ausgestatteten Nacht eine angenehme Unterhaltung. 2013 dann von den nahen Panzerschiffen der türkischen Flotte her die ersten Kanonenschüffe ertonten, begab man sich auf Deck: fie verkündeten die Abfahrt des Sultans vom Balafte. Während am Ufer entlang die Musik der zahlreichen Musikcorps und die Hurrahrufe der Truppen und der Bolfsmenge, von der Panzerflotte her das Krachen der Geschütze ertönte, sah man die prächtigen Kaïfs herannahen. Es waren Boote von bedeutenden Dimensionen, ein jedes mit zweiunddreißig Ruderern bemannt. Mit der größten Bräcifion tauchten die Riemen gleichmäßig ein, stiegen glänzend aus der Fluth empor und bewegten sich zum neuen Schlage über die Wafferfläche bin. Gleichzeitig fab man die prächtig gefleideten Ruderer sich zurücklehnen, hoch aufstehen und wieder im Tacte zurückfallen. Es war ein Schauspiel einzig in seiner Art. Nun fuhren die Kaïts an der Nacht vorüber. In dem ersten jag der Ceremonienmeister. Dann folgte das mit dem größten Luxus ausgestattete, in welchem unter einem prächtigen Thronhimmel auf erhöhtem Sit Sultan Abdul Maig felbst einherfuhr. In den übrigen folgten die höchsten Beamten. — Pfeilschnell waren die Boote vorübergeglitten. Die Geschütze und die Fanfaren verftummten. Der Gottesdienst in der taiserlichen Moschee von Dolma Bagicheh Ritt nach den hatte begonnen.

Ritt nach ben Suffern bon Europa.

Am Nachmittag wurde ein Ritt nach den Süßen

Wassern von Europa unternommen. Es ist dies jener kleine Fluß, welcher sich in den äußersten Winkel des Goldenen Hornes ergießt, und an dessen Usern sich die Frauen von Stambul an den Freitagen zu versammeln pflegen, um in dem Schatten der herrlichen Bäume die frische Lust zu genießen. Die Jahreszeit war indessen sich wur weit vorgerückt, so daß Niemand erschienen war. Aber wenn auch das bunte Schauspiel entbehrt werden mußte, so war doch der Nachmittag ein sehr genußreicher, da der Weg durch lauter liebliche Gegenden führte. Lazarian machte den Führer.

Nur wiederholten Bitten war es zu danken, daß Edhem Ben am 31. October den Erbaroßherzog nach einer Ravallerie-Raserne führte, welche etwa eine halbe Meile westlich der Mauer von Stambul liegt. Der Weg führte zunächst durch das Hänserlabprinth des alten Stambul, dann über verfallene Rirchhöfe auf Wegen, die diesen Namen eigentlich nicht verdienen, einer ziemlich steil aufteigenden Sügelfette zu, auf deren Sohe die Raserne für zwei Regimenter Ravallerie liegt. Die Ställe find von der eigentlichen zur Unterfunft der Mannschaft bestimmten Kaserne durch ein wüstes, etwa 1000' breites Feld getrennt. Es wurde zunächst an den Ställen vorbei zur Raferne geritten, wo der Erbgroßherzog wie in der Infanterie-Raserne empfangen und bewirthet wurde. Leider sprach auch hier wieder keiner von den Officieren etwas Anderes, als türfisch; nur der Arzt des einen Regimentes verstand frangösisch, weil er auf dem großen

Det. 31. Kavallerie= Kaserne.



medicinischen Institut in Constantinopel ausgebildet war, woselbst der Unterricht sowie das Examen in französischer Sprache abgehalten werden. Leider war auch hier wegen des Ramasan eigentlich Nichts zu sehen. Es ging wieder burch einige Dutend von Mannschafts-Sälen, bis endlich der Erbgroßherzog darum bat, die Ställe besuchen zu bürfen. Dieselben machten einen traurigen Gindruck. Un= ordnung und Schmut waren die hervorragendften Gigenschaften. Die fleinen verhungerten Hengste standen, an den Border- und Hinterbeinen gefeffelt, ohne Stren, häufig ohne Flanfirbäume da. Der Puts-Zustand ließ Alles zu wünschen übrig; Sattel und Zaumzeng hingen in einer nur für Kasernenställe wenig geeigneten — malerischen Gruppirung umber. Merkwürdigerweise schien sich das Fasten im Ramasan auch bis auf die armen Pferde zu erstrecken, denn sonst ware es fanm erflärlich gewesen, daß der Commandant dem Prinzen zwei Abtheilungen Kavallerie im Fuß-Exerciren vorstellen ließ, während er erflärte, die Pferde wegen des Ramasan nicht herausnehmen zu fönnen. Soweit dieselben sich im Stalle beurtheilen ließen, erschienen sie schlecht gesüttert und noch schlechter geputt, jum Theil recht alt, fast durchweg häßlich, aber nur selten struppirt. Einen Schluß aus ihrem wenig einnehmenden Neußeren auf ihre Leistungsfähigkeit zu machen, wäre inbeffen voreilig. (Auf der Reise Gr. R. Hoheit durch Sprien 3. B. war die Gesellschaft zum Theil auf ähnlich unansehnlichen sprischen Pferden beritten. Mit wenigen Unterbrechungen wurde vom 24. November bis 18. December auf schlechten Wegen von Sonnen-Auf- bis Untergang marschirt. Am letzten Tage waren die Pferde munterer, als am ersten und hatten in Folge des guten Futters sogar zugenommen.)

Auf 2 Uhr Nachmittags war Rendezvous im ersten Hofe des Serail verabredet. Dort erhebt fich, unmittelbar an der Mauer nach der Stadtseite zu, die alte Frenen= firche, auf deren Auppel, wie auf derjenigen der benach= barten Aja Sophia, seit der Herrschaft der Türken der Halbmond prangt. Sie dient als Waffenmuseum, und in zugehörigen Seitengebäuden ist durch Ali Pascha († 1871) auch eine Sammlung von griechisch-römischen Alterthümern angelegt worden - ein gewiß sehr verdienstvolles Werk, wie es auch die Umfriedigung der drei Denkmale auf dem Sippodrom ift. Zum Gintritt in die Museen bedarf es freilich eines faiserlichen Fermans, und Aufzeichnungen sind gang verboten, wodurch eine wissenschaftliche Erforschung der in dem Alterthums = Museum enthaltenen Schätze einft= weilen sehr erschwert oder ganz unmöglich gemacht wird. Ein Berzeichniß existirt, war aber nicht zu erlangen. Während das Waffenmuseum, in welchem sehr viele Trophäen enthalten, äußerst geschmactvoll arrangirt ist, herrscht in den Antiquitätenräumen wenig Ordnung. Die Gegenstände sind weder stofflich noch landschaftlich zusammen= gestellt, und viele entziehen sich den Blicken gänzlich, da sie noch in Kisten vergraben liegen. Im Ganzen ist Weniges

Irenen= Mufeum.



vorhanden, was das Auge anzieht, und auch dieses Weniae ist meist schadhaft. Das Anmuthigste ist ein großes Relief vom Denfmale des Mansolus, eine Amazone darstellend. Mehrere Grabstellen und Sartophage mit Reliefschmuck find gut erhalten, unter letteren einer, auf welchem die Sippolitus-Sage dargestellt ift. An Statuen und Statuen-Theilen fehlt es nicht; besonders schön ist der Ropf einer Stadtgöttin, an der Mauerfrone fenntlich. Töpferwaaren sind viele vorhanden, befonders aus Cypern, sowie Bronzegegenstände, darunter einer der Schlangenföpfe von der Delphischen Säule. äußeren Mauer der Kirche haben einige größere Gegenstände, Sartophage, Säulen= und Architravitücke, Aufstellung gefunden.

Am Albend nach dem Diner wurde ein kleines Restanstant besucht, in welchem sich viele Dentsche, Herren vom Consulat und von der Gesandtschaft, Architecten vom neuen Gesandtschafts Hotel, auch dentsche Destreicher, Rensdezvous zu geden pflegten. Dort erschienen auch der Major im großen Generalstade v. Renthe Fink, und der Prosessor Freitag aus Halle, welche am Nachmittag von Warna gestommen waren. Major v. Renthe Fink hatte den rumäsnischen Manoenvres beigewohnt und besand sich auf der Heisen Beimreise, während Prosessor Freitag auf einer Studiensreise zum Zwecke der Ersorschung der Hausthier-Ragen in der europäischen Türkei begriffen war. Die Bekanntschaft mit letzterem sollte eine etwas längere werden; die anges

nehme Gesellschaft des Major v. Renthe-Fink mußte schon sehr bald wieder entbehrt werden.

Um Sonntag Morgen wurde die deutsche protestantische Kirche besucht, wo ein junger Geistlicher eine sehr ansprechende Predigt hielt. Hernach schlossen sich Major v. Renthe-Fint und Professor Freitag der Gesellschaft auf einer Fahrt nach Stutari an; es follte ein Ritt nach bem englischen Friedhofe, auf welchem viele Opfer des Krimfrieges ihre lette Ruhejtätte gefunden haben, unternommen werden. Der Friedhof liegt jüdlich außerhalb der Stadt, nahe bei Radifoi, dem alten Chalcedon, am Ufer des Marmarameeres. Weithin leuchtet das schöne, einsache Denfmal, welches den Gefallenen zu Ehren von ihren Landsleuten gesetzt ist. 11m dasselbe herum erheben sich die Grabsteine mit Widmungen von den Verwandten oder Freunden der Gefallenen. Auch die Gedentsteine einiger Deutschen, welche den Krieg in englischen Diensten mitgemacht haben, befinden sich auf dem Platze des Friedens. - Draußen an der Mauer plätschert ruhig die See; sie trug sie einst her von dem fernen Seimathstrande, jest ranscht sie ihnen ein ewiges Klagelied.

Für den Abend hatten der Erbgroßherzog und seine Begleiter eine Einladung zum Diner seitens der Officiere des "Meteor" empfangen. Auch Major v. Renthe-Fink und Prosessor Freitag erschienen. Auf dem Verdeck, neben einem der drei großen Krupp'schen Geschütze, war mit Hülfe von Segeln und Flaggen ein reizender kleiner Salon

Nov. 1. Protestantische Kirche.

Englischer Kirchhof.

Diner auf dem "Meteor." hergestellt, in welchem für die neun Tischgenossen gerade Platz genug war. Das Mahl verlief auf das Heiterste; namentlich trug zur Erhöhung der fröhlichen Stimmung der Umstand bei, daß der Erbgroßherzog am Nachmittag den Beschluß, die Neise auf dem "Meteor" dis Smyrna fortzuseten, hatte fund werden lassen. Die Officiere freuten sich, eine wenn auch nur furze Uebungsfahrt machen zu können. Alsbald verbreitete sich die frohe Nachricht auch zu den Matrosen, die ihrer Freude dadurch Ausdruck gaben, daß sie unter der Führung des Oldenburgers Lehmfuhl auf Se. Königliche Hoheit ein lautschallendes seemännisches Hoch ausbrachten. Erst spät am Abend wurde das Hotel aufgesucht.

Mov. 2.

Der Major v. Renthe-Jink mußte am 3. November nach Deutschland zurückkehren; Prosessor Freitag hatte bei dem Capitain-Lientenant Herbig darum nachgesucht, die Fahrt auf dem "Meteor" mitmachen zu dürsen und war in Folge dessen von dem Erbgroßherzog dazu eingeladen; beide Herren mußten sich also mit zwei Tagen sür die Besichtigung von Constantinopel begnügen, in welch kurzer Zeit sie natürlich nur ganz Weniges betrachten konnten, zumal sie sich mit Fermanen zum Eintrikt in die Moscheen nicht sosort versehen konnten. Deshalb wurde ihnen der ganze Montag, der letzte Tag des Ausenthaltes in Constantinopel, gewidmet. Ein zweiter Besuch der Ausschmischung swar nie gerenen. Die Details der Ausschmischung sind so mannichsaltiger Art, daß sie wieder und immer

wieder Stoff gur Bewunderung darbieten würden, und der erhebende Eindruck, welchen das Gebäude im Ganzen macht, ift folcher Natur, daß fich der Besucher stets sehnen wird, die Nia Sophia nochmals zu schauen. Außerdem blieb aber auch noch manches Neue zu sehen. Da war noch Die große Moschee Solimans des Prächtigen, welche wegen ihrer günstigen Lage auf der Höhe von Stambul schon lange die Blicke auf sich gezogen hatte. Sie ift gang nach bem Muster ber Sophia gebaut, aber regelmäßiger, und fie hat das vor ihrem Borbilde voraus, daß fie auch äußerlich einen gefälligen Unblick gewährt. Mehrere von Mauern umgebene Sofe befinden fich vor dem Eingange; in dem vorletten find die Graber des Erbauers und seiner Berwandten; der lette ift umgeben von einer Halle, über welcher sich zahlreiche kleine Ruppeln erheben. An den Eden dieses Sofes stehen die vier Minarets dieser Moschee, je zwei von aleicher Höhe. Im Inneren sind prächtige antife monolithische Säulen, wie in der Sophia, zwischen den fuppeltragenden Riesenpfeilern rechts und links angebracht, wodurch die Achnlichkeit mit dem Borbilde vermehrt wird. — Auch ein Besuch des Bazars, sowie der Ritt durch die engen, volfsbelebten Strafen von Stambul gewährten noch ein Mal das größte Intereffe.

So verlief auch der letzte Tag in der angenehmsten Weise. Nur der Abend sollte noch eine Störung bringen. Als man nach dem Diner im Salon des Erbgroßherzogs bei Kaffee und Tschibuk gemüthlich versammelt war und Soliman= Mofchee.

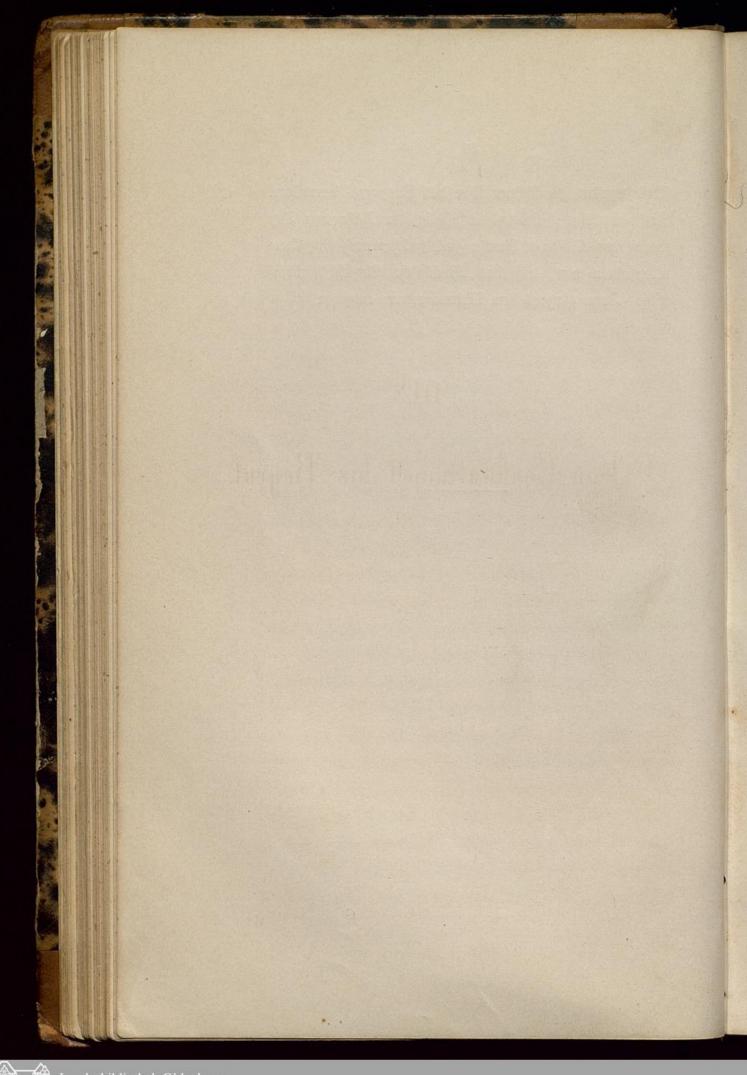


über die vielen Sehenswürdigfeiten, Erlebniffe und neuen Befanntschaften sich unterhielt, vernahm man von unten herauf plötlich großen Lärm von umftürzenden Gegenständen, dazwischen Gewimmer und Hülferufe. Es fand sich, daß der deutsch sprechende Kellner, welcher dieser Gigenschaft wegen von der Gesellschaft des Erbgroßherzogs am liebsten gesehen war, von seinen griechischen Collegen in der rohesten Weise mißhandelt wurde. Sie argwöhnten, er möchte ein befferes Trintgeld erhalten und ließen in dieser Voraussetzung ihre Wuth an ihm aus. Er erhielt nun allerdings Schadenersatz für zerriffene Kleidungsstücke. Um folgenden Morgen wurde der Mann aber dann auch seinerseits lästig, da er an Bord des "Meteor" erschien mit der Bitte um nochmaligen Schadenersatz, indem er behauptete, es sei ihm wiederum von seinen Collegen übel mitgespielt worden. Diese unliebsamen Scenen störten gu guterlett ben im Ganzen fo überaus angenehmen Eindruck, welchen die Reisenden von ihrem Aufenthalt in Conftantinopel und am Bosporus empfangen hatten.

Nov. 3. Abreife von

Die Einschiffung auf dem "Meteor" erfolgte am Constantinopel. Morgen des 3. November um 9 Uhr. Bald wurden die Unter gelichtet. Der Cours richtete sich zunächst nochmals nördlich nach Buynkbere, wo der Erbgroßherzog von dem deutschen Botschafter Abschied nehmen wollte. nahmen auch Baron v. Saurma und Herr Testa Gelegenheit, sich von Er. Königlichen Sobeit zu verabschieben. Um 12 Uhr dampfte der "Meteor" zurück; zum letten Male wurden die schönen User des Bosporus bewundert. Noch ein Mal hielt das Schiff in der Nähe von Top Haneh, wo Major v. Renthe-Fink, welcher nach Buyukdere mitgesahren war, auf das östreichische Lloydschiff überstieg. Dann ging es dem Marmarameere entgegen.







III.

Von Constantinopel bis Beyrut.